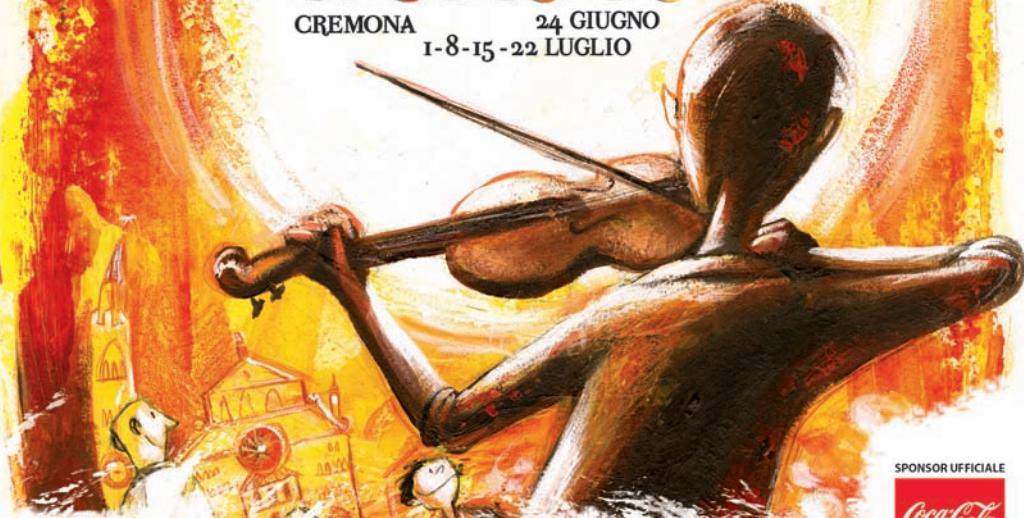


# i Giovedì d'estate 2010

CREMONA

24 GIUGNO

1 - 8 - 15 - 22 LUGLIO



SPONSOR UFFICIALE

# ***Benvenuti a Cremona per i Giovedì d'estate***



Le tue radici, il tuo futuro

# **I Giovedì si presentano**

*Come ogni anno ritorna l'appuntamento, divenuto ormai tradizionale con i "Giovedì d'estate".*

*L'associazione "Le Botteghe del Centro" – promotrice dell'iniziativa - ha organizzato un ricco calendario di eventi capace di confermare il successo che, da quindici anni, accompagna questa rassegna.*

*Per cinque giovedì tra giugno e luglio la città sarà in festa e i negozianti si uniranno affinché siano possibili momenti di shopping e di svago serale per tutti.*

*I "Giovedì d'estate" vogliono offrire la possibilità di riappropriarsi della città in maniera nuova e partecipata, che si caratterizza per la capacità di stupirsi, di emozionarsi, di godere dei luoghi del nostro vivere quotidiano.*

*Proprio per questo, come ogni anno, abbiamo organizzato, a partire da giovedì 24 giugno e nei successivi 1, 8, 15 e 22 luglio, animazioni, spettacoli, eventi, mercatini, concerti e tanti premi per un calendario ricco di motivi di interesse e capace di coinvolgere tutto il centro di Cremona.*

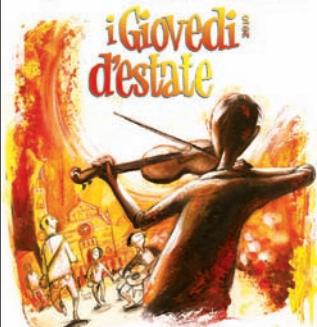
*Ovunque si potranno fare piacevoli scoperte, in un clima frizzante e festoso, perché i Giovedì vogliono essere piacevoli serate di shopping, di aggregazione e di allegria.*

# **CONCORSO A PREMI**

# **Vinci con i Giovedì**

Tutti coloro che nei giorni 24 giugno, 1, 8, 15 e 22 luglio effettueranno acquisti serali di un importo non inferiore a 25 euro presso gli esercizi commerciali che hanno aderito a i Giovedì d'estate, riceveranno un biglietto per il concorso a premi.

**il biglietto dovrà essere registrato su  
[www.lebotteghedelcentro.it](http://www.lebotteghedelcentro.it)**



**CONCORSO A PREMI**  
**Vinci con i Giovedì**  
in palio

**1° PREMIO** *Week-end benessere*  
**2° PREMIO** *iPad Apple*

premi a seguire **buoni acquisto**

il biglietto dovrà essere registrato su  
[www.lebotteghedelcentro.it](http://www.lebotteghedelcentro.it)

N.B. i biglietti non registrati non potranno essere estratti

info. 0372 567627 - [www.lebotteghedelcentro.it](http://www.lebotteghedelcentro.it)

**SPONSOR UFFICIALE**

**Coca-Cola**

Estrazione 3 settembre 2010

**SOCI CONCESSIONARIA**

**La Provincia**

**giochi di luce**

*N.B. i biglietti non registrati non potranno essere estratti*

*in palio*

**1° PREMIO**

# **Week-end benessere**

*offerto da GUINDANI VIAGGI*

**2° PREMIO**

**iPad Apple**



*premi a seguire* **buoni acquisto**

*Il regolamento integrale  
è disponibile presso la sede Ascom di Cremona  
via Manzoni, 2 - Cremona tel. 0372 567627  
o sul sito [www.lebotteghedelcentro.it](http://www.lebotteghedelcentro.it)*

**ESTRAZIONE 03/09/2010**

*I Giovedì d'estate sono promossi  
con il contributo di*



**RegioneLombardia**  
Turismo

# **Un aiuto a...**

I "Giovedì d'estate" incontrano la solidarietà, sostenendo **ARCO** nel suo impegno per la ricerca.

Una collaborazione avviata lo scorso anno, che vogliamo riconfermare in questa edizione.

Abbiamo voluto partecipare alla realizzazione di un importante progetto: l'acquisto di un macchinario (già operativo nella nostra azienda ospedaliera) per consentire diagnosi efficaci e per migliorare le terapie di cura.

Nei "Giovedì d'estate" abbiamo scelto di condividere con **ARCO** l'area dedicata ai più piccoli e al gioco, allestita in piazza Roma, dove chiederemo agli ospiti dei "Giovedì" di contribuire, in maniera volontaria, al sostegno di Arco.

All'Associazione sarà dedicato anche il ricavato della serata estiva "**Ascom Chef sotto le Stelle in Musica**" già in programma, il 6 luglio, nella suggestiva cornice del Museo Civico Ala Ponzone.

**CREMONALCUBO**  
Eventi, Solidarietà, Ricerca



DAL 15 GIUGNO AL 27 LUGLIO

# MARTEDÌ SERA

Un'estate  
di shopping  
a Cremona



NEGOZI APERTI  
FINO ALLE 22.00



in collaborazione con



# NEGOZI APERTI IL MARTEDÌ SERA

## CORSO CAMPI

Oltre  
Max & Co  
Motivi  
Golden Point  
Bijou Brigitte  
Marina Rinaldi  
Arimo  
C'è Bassetti  
Sisley  
Benetton  
012 Benetton  
Coincasa  
Intimissimi  
Panizza Sport  
John Ashfield  
Liu Jo  
Kiko Make Up  
Joy Woman  
Nara Camicie  
Libreria del Convegno  
Foot Locker  
Pozzi Ottici  
Sephora  
Boutique Francesca

## CORSO CAUVER

Zara

## CORSO GARIBALDI

Lolita  
Miss Miss  
Prima Classe  
Geox Shop  
Dolci Cose  
Nikolas  
Acerbi

## CORSO MATTEOTTI

Mantovani Nicola  
Love is... Pane & Co  
Eurocartoleria  
Confetteria Margherita  
Oliver  
Peter's Tea House

## CORSO MAZZINI

Le Caize  
Penny Black  
Geroge Brummell  
Pozioni Magiche  
Artikasa  
Jeans 56  
Carpisa  
Negozio 3  
Nice  
Cache Cache  
Laura C.  
Ti.Shop Negozio Thun

## CORSO V. EMANUELE II

Filo d'Arianna

## GALLERIA XXV APRILE

Esprit  
Pellegrini Gioielli  
Don Chisciotte  
Sportswear Studio

## GALLERIA DEL CORSO

Orientart

## LARGO BOCCACCINO

Iko  
Tenca Boutique  
La Grande Nave  
Cremonabooks

## PIAZZA MARCONI

Profumeria d'Adda

## PIAZZA ROMA

Stile Italiano

## PIAZZA STRADIVARI

Libreria Mondadori

## VIA ANTICO RODANO

Solo Moda

## VIA GUARNERI GESÙ

L'Erbavoglio  
Max Uomo

## VIA CAVALLOTTI

Vanity  
Ajsha

## VIA MONTEVERDI

Timbrificio Lampo

## VIA MERCATELLO

Pompea  
Twentyfifth  
Linea Junior  
Timpetill Libreria  
La Pulce  
Laura C. Teen  
Mangano  
Calzedonia  
Juliet il Profumo  
Extro  
Bellora

## VIA PALESTRO

Decoupage e Dintorni  
Games Academy

## VIA PERTUSIO

Profumi & Balocchi

## VIA SOLFERINO

Prestige  
Alva Swarovski  
Ebarrito  
47  
Bozzoli Boutique  
M'ama, non M'ama  
Latte Miele e l'Orsetto  
Tabaccheria Persegani  
Zootecnica  
Living  
Zeliani Fratelli  
Ottica Bonardi  
Morandi Calzature  
Merceria Orsini  
Pellicceria Migliavacca

## VIA VERDI

Gioielleria Brugnelli

SHOPPING



# **Le vie e le zone dei Giovedì**

## **Piazza Stradivari**

**Grandi appuntamenti e spazi informativi**

## **Piazza Roma**

**Parco giochi bambini (A.R.C.O.)**

## **Piazza della Pace**

**Concerti**

## **Cortile Federico II**

**I Burattini**

## **Loggia dei Militi**

**Spazio Comune di Cremona**

**Politiche Giovanili**

**Ufficio Servizio Civile Nazionale**

## **Corso Campi**

**Il giardino degli ulivi**

## **Corso Campi / Via Cavour**

**Esposizione motonautica cremonese**

## **Corso Campi**

**Galleria XXV Aprile**

**Mostra ed esposizioni**

## **Corso Garibaldi**

**Mercatino dei Giovedì**

## **Palazzo Cittanova**

**Musica e spettacolo**

## **Galleria XXV Aprile**

**Musica – esposizione pittori**

## **Via Gramsci**

**I dolci cremonesi:**

**miele e melone di Casteldidone**

## **Largo Boccaccino**

**Caffè letterario**

## **Corso Matteotti**

**Musica**

**Corso Mazzini**  
*Musica*

**Via Palestro**  
*Musica*

**Corso Garibaldi/Corso Campi**  
**Via Palestro**  
*Spazio fumetti*

**Portici di Via Platina**  
*Musica classica*

**Via Solferino**  
*Esposizione manufatti  
associazione  
Fattoamanocremona*  
Tutti i giovedì di luglio

i Giovedì d'estate

## **Altri appuntamenti dei Giovedì**

### **Concorso a premi**

**registrazione sul sito botteghe  
buoni acquisto messi a  
disposizione dai negozianti**

### **Ascom Chef sotto le stelle in musica**

**martedì 6 luglio - ore 21**

**Museo Civico Ala Ponzone - Cremona**

### **Un "Po" ... di shopping**

**Tutti i fine settimana**

**dal 19 giugno al 18 luglio**

### **Crociera a bordo della**

### **Motonave Cicogna**

I clienti dei negozi Ascom, con un acquisto di almeno 30,00 euro, potranno scoprire, a prezzi agevolati, la bellezza del Po e delle sue sponde, con una crociera a bordo della Motonave Cicogna.

Il percorso turistico vuole guidare il visitatore lungo il fiume a monte di Cremona

### **Il fiume a monte di Cremona**

**ore 10.00**

Partenza da Largo Marinai d'Italia - Cremona Navigazione sino alla Conca di Isola Serafini e lungo il primo tratto del vecchio corso del fiume.

**ore 12.00**

Rientro al pontile in Largo Marinai d'Italia

Tariffa ordinaria 9,00 euro

Tariffa acquisti 4,50 euro

(con ricevuta coupon attestante la spesa minima di 30,00) fornita dal negoziante, under 6 gratuito (se accompagnato)

### **Aperitivo in barca**

**ore 19.00**

Partenza da Largo Marinai d'Italia - Cremona Crociera della durata di un'ora, con aperitivo a bordo rientro previsto per le ore

**20.00/20.15**

Tariffa ordinaria 10,00 euro

Tariffa acquisti 5,00

(con ricevuta coupon attestante la spesa minima di 30,00) fornita dal negoziante, under 6 gratuito (se accompagnato)

Prenotazione obbligatoria:

**Navigare l'Adda tel.0372 21529**

**info@navigareladda.it**

# La Strada del Gusto Cremonese nella terra di Stradivari

presenta  
**eventi 2010**



NELLA TERRA  
DI STRADIVARI



**Maggio - Ottobre**

Caseifici, Salumifici,  
Aziende Agricole APERTI

**Giugno - Agosto**

L'Estate della Strada del Gusto

**Ottobre - Dicembre**

L'Autunno della Strada  
del Gusto

**Novembre**

Gran Bollito Cremonese  
Il Piacere della Carne

Per info:

Strada del Gusto Cremonese - Tel. 0372 23233

[info@stradadelgustocremonese.it](mailto:info@stradadelgustocremonese.it) - [www.stradadelgustocremonese.it](http://www.stradadelgustocremonese.it)

# Giovedì 24 giugno

Piazza Stradivari *i grandi appuntamenti*

## **Auto in esposizione** *gli ultimi modelli*

a cura del Gruppo A.I.C.A. dell'ASCOM

**Cremona con Ambiente ed AEM**  
*insieme facciamo la differenza*

**Cortile Federico II** (*Piazza del Comune*)

## **Burattini**

a cura di EmmeCi Ass. Culturale

## **Il principe Pendolino**

Aprisogni

**Piazza della Pace**

## **Self Made Trouble**

concerto

**Giardini di Piazza Roma**

## **Parco giochi**

in collaborazione con Associazione ARCO

**Corso Garibaldi**

**Mercatino dei Giovedì d'estate**

**Galleria XXV Aprile**

**Live music e dj set in galleria**

**Arte... in shopping**

Mostra di pittura a cura dell'Associazione  
AICS Cremona Arte

**Largo Boccaccino**

**CAFFÈ LETTERARIO**

**Fabrizio Canciani**

presenta il disco/libro

## **Delitti e canzoni**

(Todaro Editore)

accompagnato da **Stefano Corvi**  
e **Renzo Magosso**

a cura di **Paolo Gualandris**

**Via Platina**

**Intermezzo musicale**

a cura degli studenti della Facoltà di Musicologia  
Università degli Studi di Pavia-Cremona

# i Giovedì d'estate

## Via Gramsci

### **I dolci cremonesi**

miele e melone di Casteldidone

## Corso Mazzini

### **Soul Mind**

concerto

## C.so Garibaldi/C.so Campi/V. Palestro

### **Fumetti by night**

performance a fumetti con disegni realizzati dal vivo  
a cura del Centro Fumetto Andrea Pazienza

## Via Palestro

### **Atrio**

concerto rock

## Piazza Cittanova

Scuola Amore per la Danza presenta

### **Danza Musica Canto**

regia, coreografie, organizzazione di Zorica Brejovic  
a cura de Il Mosaico Studio

## Vicolo Pertusio

### **Intrattenimento musicale**

## Itinerari guidati

programma Guide Turistiche Ascom  
info, ritrovo e prenot. IAT tel 0372 23233

### **Portici Piazza del Comune**

## *I tesori nascosti di Cremona Romana*

Evento bambini 6/10 anni  
(max 20 partecipanti)

## *Museo di San Lorenzo*

Evento adulti (max 50 partecipanti)  
1° turno ore 21.00 - 2° turno ore 21.30

Itinerario alla scoperta di Cremona

## *Tra alto e basso Medioevo, Cremona fuori le mura: San Michele Vetere e San Lorenzo*

(max 50 partecipanti)

# PIERROT

Gelateria Caffetteria

in Cremona

L.go Boccaccino 2/4

il 21

---

w . a . y

wine absolutely young

Lounge Bar Ristorante Enoteca  
piazza Stradivari, 20/21 - Cremona

# Giovedì 1 luglio

## Un "Po"... più vicino

### **Navigazione con Motonave Cicogna**

Crociera serale di un'ora, alla scoperta del fiume a monte di Cremona,  
partenza ore 19.00 da Largo Marinai d'Italia  
con incluso il trasferimento in bus navetta  
dal centro al luogo d'imbarco.

partenza bus navetta:

ore 18.30 ex tranvie Via Dante

ore 18.40 Banca d'Italia

ore 18.50 P.zza Cadorna

rientro (dopo la navigazione) ore 20.05

da Largo Marinai d'Italia a Banca d'Italia

Tariffa 4,00 euro (under 6 gratuito)

per info e prenotazioni tel. 0372 21529

## Piazza Stradivari *i grandi appuntamenti*

### **I prodotti tipici**

*degustazioni e vendita dei prodotti  
del territorio cremonese*

a cura dell'Associazione Strada del Gusto Cremonese

**Cremona con Ambiente ed AEM**  
*insieme facciamo la differenza*

## Cortile Federico II (*Piazza del Comune*)

### **Burattini**

*a cura di EmmeCi Ass. Culturale*

### **Circus on Strings**

Viktor Antonov

## Giardini di Piazza Roma

### **Parco giochi**

*in collaborazione con Associazione ARCO*

## Galleria XXV Aprile

### **Live music e dj set in galleria**

### **Arte... in shopping**

*Mostra di pittura a cura dell'Associazione*

AICS Cremona Arte

## Largo Boccaccino

### **CAFFÈ LETTERARIO**

*Paolo Nori presenta il romanzo*

**I malcontenti** *a cura di Paolo Gualandris*

## Corso Garibaldi

### **Mercatino dei Giovedì d'estate**

# i Giovedì d'estate

## Via Platina

### *Intermezzo musicale*

a cura degli studenti della Facoltà di Musicologia  
Università degli Studi di Pavia-Cremona

## Piazza della Pace

### **Andrea Paglianti**

concerto

VIDEOGRAFFITI a cura di Giochi di Luce

## Via Gramsci

### *I dolci cremonesi*

miele e melone di Casteldidone

## Corso Mazzini

### **4 Sound**

concerto

## Via Palestro

### **Tonninnau**

concerto funky

## Piazza Cittanova

### *Combattimento Medioevale*

## C.so Garibaldi/C.so Campi/V. Palestro

### *Fumetti by night*

performance a fumetti con disegni realizzati dal vivo  
a cura del Centro Fumetto Andrea Pazienza

## Corso Matteotti

### *Concerto*

## Itinerari guidati

programma Guide Turistiche Ascom  
info, ritrovo e prenot. IAT tel 0372 23233

### *Sfogliamo insieme...*

#### *un libro di mattoni*

Evento bambini 6/10 anni (max 20 partecipanti)

## Museo di San Lorenzo

Evento adulti (max 50 partecipanti)

1° turno ore 21.00 - 2° turno ore 21.30

Itinerario alla scoperta di Cremona

**Il chiostro e il convento di S. Abbondio  
alla scoperta di un gioiello tutto  
cremonese**

(max 50 partecipanti)

# Giovedì 8 luglio

Piazza Stradivari *i grandi appuntamenti*

## Esposizione Auto Rally

a cura dell'Automobile Club Cremona

## Esposizione Auto Storiche

a cura di CAVEC

Cremona con Ambiente ed AEM  
insieme facciamo la differenza

## Piazza Duomo

## Esposizione Auto Sportive

a cura di Bonaldi Tech

Cortile Federico II (*Piazza del Comune*)

## Burattini

a cura di EmmeCi Ass.Culturale

## Torsolo

Marco Lucci

## Piazza della Pace

## Ricky Anelli

concerto

Giardini di Piazza Roma

## Parco giochi

in collaborazione con Associazione ARCO

## Galleria XXV Aprile

*Live music e dj set in galleria*

## Arte... in shopping

Mostra di pittura a cura dell'Associazione  
AICS Cremona Arte

## Largo Boccaccino

CAFFÈ LETTERARIO

## Wu Ming 2

presenta

## I sentieri degli dei

(Ediciclo Editore)

a cura Paolo Gualandris

## Via Platina

## Intermezzo musicale

a cura degli studenti della Facoltà di Musicologia  
Università degli Studi di Pavia-Cremona

# i Giovedì d'estate

## **Corso Garibaldi**

*Mercatino dei Giovedì d'estate*

## **Via Gramsci**

### **I dolci cremonesi**

miele e melone di Casteldidone

## **Corso Mazzini**

### **Acoustic Fever**

concerto

## **C.so Garibaldi/C.so Campi/V. Palestro**

### **Fumetti by night**

performance a fumetti con disegni realizzati dal vivo  
a cura del Centro Fumetto Andrea Pazienza

## **Via Palestro**

### **The Cops**

concerto tributo ai Police

## **Corso Matteotti**

### **Joe Meneghini**

concerto

## **Piazza Cittanova**

### **Concerto Jazz**

*Michelangelo Decorato Trio*

*e Carlo Atti al sax*

## **Itinerari guidati**

programma Guide Turistiche Ascom  
info, ritrovo e prenot. IAT tel 0372 23233

*Portici Piazza del Comune*

## **A dama col... torroncino!!!**

Evento bambini 6/10 anni  
(max 20 partecipanti)

## **Museo Civico Ala Ponzone**

Evento adulti (max 50 partecipanti)  
1° turno ore 21.00 - 2° turno ore 21.30

Itinerario alla scoperta di Cremona

*Cremona tra '600 e '700*

(max 50 partecipanti)





# CENTRO STORICO

## IL TUO CENTRO COMMERCIALE

### QUI TROVI

botteghe storiche  
supermercati  
negozi di alimentari  
negozi di abbigliamento  
negozi per la persona  
negozi di informatica e telefonia  
negozi di merceologia varia  
farmacie  
sportelli bancari  
tabaccherie  
edicole  
alberghi  
bar, ristoranti, pizzerie  
teatri  
cinema  
musei  
librerie  
posti macchina

# Giovedì 15 luglio

**Piazza Stradivari** i grandi appuntamenti

## Elena Ravelli

*Mina vs Battisti*

Concerto

*Cremona con Ambiente ed AEM  
insieme facciamo la differenza*

**Cortile Federico II (Piazza del Comune)**

## Burattini

a cura di EmmeCi Ass. Culturale

## Fagiolino e Sganapino contro la zanzara tigre

Vladimiro Strinati

**Piazza della Pace**

## Self Made Trouble

concerto

**Giardini di Piazza Roma**

## Parco giochi

in collaborazione con Associazione ARCO

**Corso Garibaldi**

**Mercatino dei Giovedì d'estate**

**Galleria XXV Aprile**

**Live music e dj set in galleria**

## Arte... in shopping

Mostra di pittura a cura dell'Associazione

AICS Cremona Arte

**Largo Boccaccino**

**CAFFÈ LETTERARIO**

**Christian Frascella**

presenta il romanzo

## Sette piccoli sospetti

(Fazi Editore)

a cura di Paolo Gualandris

**Via Platina**

**Intermezzo musicale**

a cura degli studenti della Facoltà di Musicologia

Università degli Studi di Pavia-Cremona

# i Giovedì d'estate

## Via Gramsci

### *I dolci cremonesi*

miele e melone di Casteldidone

## Corso Mazzini

### *Highway dream*

concerto

## Via Palestro

### *Tong Twista*

concerto Anni 80

## Piazza Cittanova

### *Onestage*

*Scuola di danza*

## Via Cavour

### *Non farti imbottigliare*

a cura dell'Associazione Bussola

## Itinerari guidati

programma Guide Turistiche Ascom

info, ritrovo e prenot. IAT tel 0372 23233

### *Portici Piazza del Comune*

### *Lo Stradivari Smemorato*

Evento bambini 6/10 anni

(max 20 partecipanti)

### *Museo Civico Ala Ponzone*

Evento adulti (max 50 partecipanti)

1° turno ore 21.00 - 2° turno ore 21.30

Itinerario alla scoperta di Cremona

### *Cremona tra '800 e '900*

(max 50 partecipanti)



Cremona  
COMUNE DI CREMONA  
Sistema Museale

# Burattini d'Estate

in CENTRO a CREMONA



Emme Ci  
Associazione  
Culturale



PRoGRaMMa

giovedì 24 giugno  
**Il principe Pendolino**  
di Aprisogni

giovedì 1 luglio  
**Circus on Strings**  
di Viktor Antonov

giovedì 8 luglio  
**Torsolo**  
di Marco Lucci

giovedì 15 luglio  
**Fagiolino e Sganapino  
contro la zanzara tigre**  
di Vladimiro Strinati



**La Provincia**  
Quotidiano di Cremona e Crema

**Cremona  
Largo Boccaccino**

**CAFFÈ LETTERARIO**  
tutti gli incontri sono  
a cura di Paolo Gualandris

**Giovedì 24 giugno**  
**Fabrizio Canciani**  
presenta il disco/libro  
**Delitti e canzoni**  
(Todaro Editore)  
accompagnato  
da **Stefano Corvi**  
e **Renzo Magosso**

**Giovedì 1 luglio**  
**Paolo Nori**  
presenta il romanzo  
**I malcontenti**

**Giovedì 8 luglio**  
**Wu Ming 2**  
presenta il romanzo  
**I sentieri degli dei**  
(Ediciclo Editore)

**Giovedì 15 luglio**  
**Christian Frascella**  
presenta il romanzo  
**Sette piccoli sospetti**  
(Fazi Editore)

**Giovedì 22 luglio**  
**Alberto Puliafito**  
presenta il libro  
**Protezione Civile Spa**  
*quando la gestione  
dell'emergenza  
si fa business*  
(Aliberti Editore)

# Itinerari guidati

Ogni giovedì, visite alla città, ai monumenti, alla sua storia con una guida turistica  
prenotazioni presso l'Ufficio Turistico (IAT) di Cremona Piazza del Comune 5 - tel 0372 23233  
L'ufficio IAT rimarrà aperto durante i Giovedì d'estate dalle ore 21,00 alle ore 23,00

## Giovedì 24 giugno

### **Cremona al museo**

Il nuovo Museo di San Lorenzo

### **Tra alto e basso Medioevo,**

### **Cremona fuori le mura:**

### **San Michele Vetere e San Lorenzo**

visita alle più antiche chiese di Cremona

## Giovedì 1 luglio

### **Cremona al museo**

Il nuovo Museo di San Lorenzo

### **Il chiostro e il convento di Sant'Abbondio**

alla scoperta di un gioiello tutto cremonese

## Giovedì 8 luglio

### **Cremona al museo**

Il Museo Civico Ala Ponzone

### **Cremona tra '600 e '700**

visite tra storia e arte

## Giovedì 15 luglio

### **Cremona al museo**

Il Museo Civico Ala Ponzone

### **Cremona tra '800 e '900**

visite tra storia e arte

## Giovedì 22 luglio

si ripropongono le visite guidate dei Giovedì

### **Cremona al Museo**

Il Museo Civico Ala Ponzone

### **Tra alto e basso Medioevo,**

### **Cremona fuori le mura: San Michele**

### **Vetere e San Lorenzo**

### **Il chiostro e il convento di Sant'Abbondio**

### **Cremona tra '600 e '700**

### **Cremona tra '800 e '900**



# Giovedì 22 luglio

## Un "Po"... più vicino

### **Navigazione con Motonave Cicogna**

Crociera serale di un'ora, alla scoperta del fiume a monte di Cremona,  
partenza ore 19.00 da Largo Marinai d'Italia  
con incluso il trasferimento in bus navetta  
dal centro al luogo d'imbarco.  
partenza bus navetta:  
ore 18.30 ex tranvie Via Dante  
ore 18.40 Banca d'Italia  
ore 18.50 P.zza Cadorna  
rientro (dopo la navigazione) ore 20.05  
da Largo Marinai d'Italia a Banca d'Italia  
Tariffa 4,00 euro (under 6 gratuito)  
per info e prenotazioni tel. 0372 21529

## Piazza Stradivari *i grandi appuntamenti*

### **Its Sound Good** *il meglio della musica emergente cremonese*

**Cremona con Ambiente ed AEM**  
*insieme facciamo la differenza*

## Cascina Cambonino

### **Burattini**

*a cura di EmmeCi Ass.Culturale*

## Galleria XXV Aprile

### **Live music e dj set in galleria**

## Arte... in shopping

*Mostra di pittura a cura dell'Associazione  
AICS Cremona Arte*

## Largo Boccaccino

### **CAFFÈ LETTERARIO**

### **Alberto Puliafito**

presenta il libro

### **Protezione Civile Spa** *quando la gestione dell'emergenza si fa business*

*(Aliberti Editore)*  
*a cura di Paolo Gualandris*

## Corso Garibaldi

### **Mercatino dei Giovedì d'estate**

# i Giovedì d'estate

## Via Platina

### *Intermezzo musicale*

a cura degli studenti della Facoltà di Musicologia  
Università degli Studi di Pavia-Cremona

## Via Gramsci

### *I dolci cremonesi*

miele e melone di Casteldidone

## Corso Mazzini

### *Pepperland*

concerto tributo ai Beatles

## Via Palestro

### *Keep in Touch*

concerto

## Piazza Cittanova

### *Sport in piazza 2010*

*Golf for you*

*Esibizione di Boxe*

## Itinerari guidati

programma Guide Turistiche Ascom

info, ritrovo e prenot. IAT tel 0372 23233

### *Portici Piazza del Comune*

ripercorriamo le visite guidate dei Giovedì

### *Museo Civico Ala Ponzone*

*Tra alto e basso Medioevo,  
Cremona fuori le mura: San Michele  
Vetere e San Lorenzo*

### *Il chiostro e il convento di Sant'Abbondio*

*Cremona tra '600 e '700*

*Cremona tra '800 e '900*

## Giardini di Piazza Roma

### *Fuochi d'artificio in musica*

evento finale a chiusura dei Giovedì d'estate  
*a cura di Dado Fireworks*



il Pomodoro  
ristorante & pizzeria

# il Pomodoro

ristorante & pizzeria

CORSO MAZZINI, 66 - tel. 0372 462224 - Cremona  
[www.ristoranteilpomodoro.it](http://www.ristoranteilpomodoro.it)



# Lo sai che se bevi l'**ACQUA** dell'acquedotto Aem dai una mano all'**AMBIENTE?**

**CONTRIBUISCI A RIDURRE I RIFIUTI** di plastica e i consumi di carburante, con una conseguente riduzione delle emissioni dei fattori inquinanti legati al trasporto del prodotto e dei rifiuti.

## *meno RIFIUTI*

bottiglie in plastica o vetro che devono essere raccolte, trattate o smaltite

## *meno INQUINAMENTO*

gas emesso nel trasporto delle bottiglie d'acqua e dei rifiuti consequenti (bottiglie vuote)

Più acqua  
del rubinetto  
Meno rifiuti

*Per informazioni:*

Aem Gestioni - viale Trento e Trieste, 38 - Cremona  
tel. 0372 4181 - [info@aemcremona.it](mailto:info@aemcremona.it) - [www.aemcremona.it](http://www.aemcremona.it)

# Don Chisciotte

il bello...da giocare

UN  
NEGOZIO  
INTERAMENTE  
DEDICATO  
AI  
BAMBINI

# 10% sconto\*

se presenti entro il  
30 settembre' 2010  
questo coupon nei  
negozi di Crema e Cremona!

\*Lo sconto non è cumulabile con i punti della tessera Donchisciotte

GIOCHI EDUCATIVI  
GIOCHI DI SOCIETÀ  
GIOCHI IN LEGNO E STOFFA  
PUZZLE

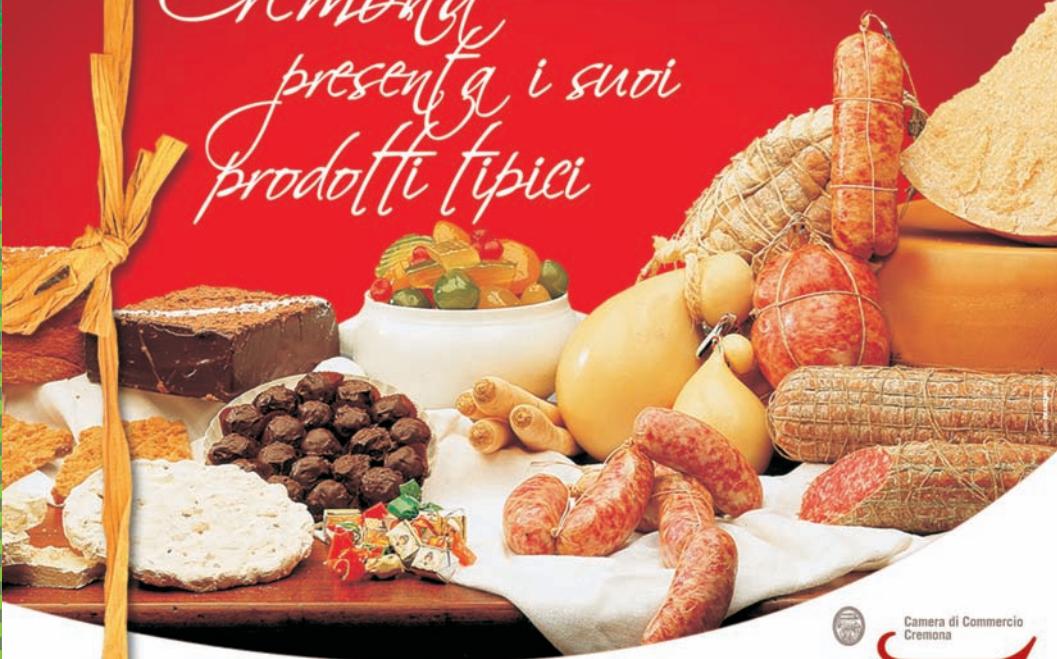
GIOCHI PER LA PRIMA INFANZIA  
PELUCHE E BAMBOLE  
ARREDAMENTO E COMPLEMENTI D'ARREDO

Cremona  
Galleria XXV Aprile, 10  
Tel. 0372 80 35 47

Crema  
Via dei Racchetti, 12  
(Piazza del Duomo)  
Tel: 0373 25 97 65  
[www.donchisciotte.info](http://www.donchisciotte.info)



*Cremona  
presenta i suoi  
prodotti tipici*



Camera di Commercio  
Cremona

**La Camera di Commercio  
d'estate a Cremona**

**Giovedì 1 luglio 2010**

Per informazioni: Camera di Commercio di Cremona, piazza Stradivari n. 5, [prodottitipici@cr.camcom.it](mailto:prodottitipici@cr.camcom.it) - tel. 0372 490224 / 212

Con la collaborazione e patrocinio di



# FESTIVAL DI MEZZA ESTATE



## CREMONA 2010

MUSICA DANZA TEATRO

5<sup>a</sup> EDIZIONE - 5 GIUGNO / 19 SETTEMBRE

5<sup>a</sup> edizione  
**Cremona**  
5 giugno/19 settembre  
**Arena Giardino**

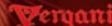
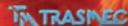
direzione artistica **Elio Conzadori**

organizzazione **Comune di Cremona**  
Assessorato alla Cultura Commercio e Turismo  
e **Prima Show**

[www.festivalmezzaestate.it](http://www.festivalmezzaestate.it)  
[www.festivalmezzaestate.com](http://www.festivalmezzaestate.com)

biglietti on line  
[www.vivaticket.it](http://www.vivaticket.it) - [www.ticketone.it](http://www.ticketone.it)  
infoline 0372 800387

Main sponsor



ORGANIZZAZIONE



**PRIMA SHOW**  
[www.primashow.it](http://www.primashow.it)

**PRIMA SHOW**  
Associazione Culturale



**viva ticket**.it  
8924.24



In collaborazione con



Mercoledì 23 giugno – ore 21,30

## Nek

Nek Summer Tour

prima nazionale

POLTRONISSIMA euro 30,00 + 4,50 prevedita  
1° - 2° TRIBUNA euro 28,00 + 4 prevedita  
3° TRIBUNA euro 25,00 + 4 prevedita

Venerdì 25 giugno – ore 21,30

## Emma

“Ahi ce sta passu Tour”

anteprima per la Lombardia

POLTRONISSIMA euro 23,00 + 3,00 preveduta  
1° - 2° TRIBUNA euro 20,00 + 3,00 preveduta  
3° TRIBUNA euro 18,00 + 2,00 prevedita

Martedì 29 giugno – ore 21,30

## At The Same Time... On Stage

Teatrodanza per Fondazione Città di Cremona

PUSTO UNICO euro 5,00

Mercoledì 30 giugno – ore 21,30

## I Legnanesi

“E la vita la va”

POLTRONISSIMA euro 17,00 + 3,00 preveduta  
1° - 2° - 3° TRIBUNA euro 14,00 + 1,00 prevedita

Domenica 4 luglio – ore 21,30

## The Tokyo Ballet

serata Béjart

POLTRONISSIMA euro 32,00 + 3,00 preveduta  
1° - 2° - 3° TRIBUNA euro 26,00 + 3,00 prevedita

Giovedì 8 luglio – ore 21,30

## Diavolo Dance Theatre

direzione artistica Jacques Heim

POLTRONISSIMA euro 27,00 + 3,00 preveduta  
1° - 2° - 3° TRIBUNA euro 21,00 + 3,00 prevedita

Domenica 18 luglio – ore 21,30

## Otango Company

Cinc'Otango

creazione e direzione Oliver Tilkin

coreografia Adriana Veredice & Alejandra Hober

prima nazionale

POLTRONISSIMA euro 27,00 + 3,00 prevedita  
1° - 2° - 3° TRIBUNA euro 21,00 + 3,00 prevedita

Martedì 20 e mercoledì 21 luglio – ore 21,30

## Momix Remix

“Happy Birthday Momix”

produzione del 30° anniversario

uno spettacolo di Moses Pendleton

POLTRONISSIMA euro 45,00 + 5,00 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 35,00 + 5,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 28,00 + 4,00 preveduta

Giovedì 5 agosto – ore 21,15

## Toquinho

Special guest – Badi Assad

POLTRONISSIMA euro 27,00 + 4,00 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 23,00 + 2,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 18,00 + 2,00 preveduta

Martedì 31 agosto – ore 21,00

## Carmina Burana

di Carl Orff

prima nazionale

POLTRONISSIMA euro 14,00 + 1,00 preveduta

1° - 2° - 3° TRIBUNA euro 14,00 + 1,00 preveduta

Mercoledì 1 settembre – ore 21,00

## Elio e le storie tese

Bellimbusti Balneari Tour 2010

POLTRONISSIMA euro 28,00 + 4,00 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 24,00 + 3,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 20,00 + 2,00 preveduta

Venerdì 3 settembre – ore 21,00

## Antonello Venditti

Sabato 11 settembre – ore 21,00

## Enrico Brignano

Sono romano ma non è colpa mia

in collaborazione con CNA Cremona

in collaborazione con Trasmeic

POLTRONISSIMA euro 40,00 + 6,00 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 35,00 + 5,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 26,00 + 4,00 preveduta

Domenica 12 settembre – ore 21,00

## Malika Ayane

Grovigli Tour

POLTRONISSIMA euro 34,00 + 4,50 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 28,00 + 4,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 25,00 + 4,00 preveduta

Domenica 19 settembre – ore 21,00

## Enrico Bertolini

in collaborazione con Banca Comunale di Credito Cooperativo  
ingresso gratuito su invito

Lunedì 2 agosto – ore 21,15

## Alessandra Amoroso

Concerto live tour

POLTRONISSIMA euro 27,00 + 4,00 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 24,00 + 3,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 20,00 + 2,00 preveduta

Martedì 3 agosto – ore 21,15

## Tutto questo... danzando!

Pièce teatrale con i ballerini di Ballando con le stelle

POLTRONISSIMA euro 25,00 + 3,00 preveduta

1° - 2° TRIBUNA euro 20,00 + 2,00 preveduta

3° TRIBUNA euro 10,00 + 1,00 preveduta

# **Partecipano ai Giovedì...**

## **Corso Campi**

*John Ashfield*

*Liu Jo*

*Joy Woman*

*Tezenis*

*Oltre*

*Motivi*

*Gioielleria Torelli*

*Pozzi Ottici*

*Sephora*

*Panizza Sport*

*Coin casa "Live & Dream"*

*Casa del Busto*

*Max & Co.*

*Intimissimi*

*Sisley*

*012 Benetton*

*Benetton*

*Caffè Greco*

## **Corso Garibaldi**

*Tè per Due*

*Dolci Cose*

*Ottica dell'Orco*

*Lolita*

*L'altrosport*

## **Vista Più**

*Callas*

*Paola B.*

*Joseph Man*

*Osteria Garibaldi*

*Geox Shop*

*Nikolas*

*Cosivailmondo*

*Giuli Diffusione*

*It*

*Pull Abbigliamento*

*Gioielleria Rastelli*

*Bar Sport*

*Guindani Viaggi*

*Luisa Spagnoli*

*Brand di Dassi*

*Patty*

*G. Moschetti*

## **Corso Mazzini**

*Il Pomodoro*

*Carpisa*

*Ti. Shop*

*Al Chiostro*

*Pennyblack*

*Cache Cache Cremona*

*Bar Gelateria Dolomiti*

# i Giovedì d'estate

Wise  
Stanga 1898

Nice

Jeans 56

Genzini

Glenfield

Barbacco

**Corso Matteotti**

Peter's Teahouse

Oliver Multi Brand Store

Coffee Break

Bar Cremonino

Nonsolonoi

Love is... Pane & Co.

**Galleria del Corso**

Orientart

**Galleria XXV Aprile**

Don Chisciotte

**Largo Boccaccino**

Cremonabooks

Tenca Boutique

Sapore di pelle

Gelateria Pierrot

**Piazza Roma**  
**Gastronomia Martinelli**

**Piazza Stradivari**  
Il 21 w.a.y.

**Piazza Vida**  
Altiero's

**Via Antico Rodano**  
Solomoda

**Via Capitano del Popolo**  
Negresco

**Via Cesare Battisti**  
Lovely Viper

**Via dei Gonfalonieri**  
5 Effe Uomo-Donna

**Via Gramsci**  
Bar Ugo Grill

**Via Guarneri del Gesù**  
L'Erbavoglio

# **Partecipano ai Giovedì...**

## **Via Mercatello**

Mangano

Linea Junior

Extrò

Latte...Lie'r

Fratello Sole Sorella Luna

Twentyfifth

Gioielleria p.v. Poli

Timpetill libreria per bambini

Calzedonia

Wise

Bellora

Fulmine Fotostore

Garo's Tappeti Kilim

## **Via Palestro**

Games Academy

Vanilla Cafè

## **Via San Tommaso**

Fashion Cafè

Bianco Palato

Caffe Viennese

## **Via Lombardini**

Cremeria della Piazzetta

## **Via Solferino**

Morandi Calzature

Merceria Orsini

Ferrari Shopping

Alva Swarovski

Migliavacca Pelliceria

Lattemiele e l'Orsetto

Ottica Bonardi

Ebarrito

## **CORSO VITTORIO EMANUELE II**

Anselmi

## **Piazza della Pace**

Pizzanet

La Tisaneria

Filati Pregiati

Rio Bar

Hacienda

**GEOX**  
R E S P I R A

**GEOX SHOP CREMONA**  
**Corso Garibaldi 6**

Calzature e abbigliamento  
donna uomo bambino



*Dal 1900 a fianco dei commercianti*

# ascom

provincia di cremona

## ascom



- **Informazione**
- **Consulenza ed Assistenza Amministrativa**
- **Finanziamenti agevolati**
- **Assistenza sindacale e contrattuale**
- **Assistenza previdenziale**
- **Igiene alimentare - ambiente**
- **Sicurezza nei luoghi di lavoro**
- **Assistenza legale**
- **Convenzioni**

## ascom caf imprese



- **Contabilità e amministrazione del personale**
- **Assistenza tributaria**
- **Assistenza fiscale**

## ascom fidi

- **Cooperativa di garanzia per il credito**

## ascom servizi

- **Organizza, partecipa e cogestisce eventi, manifestazioni e corsi di formazione**

Gustala  
Ghiacciata



Cremona

"Coca-Cola e la bottiglia contour sono marchi registrati della The Coca-Cola Company."